

Swegon **CASA**[®] Kanalmonterad luftvärmare och kylare för tilluft

Produkter för uppvärmning

För 125 mm kanal; SDHW 125 (LVI-nr 7906803)

- CASA CWW 125-3-2,5 värmebatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 0,4) Regin ZTR15-0,4

För 160 mm kanal; SDHW 160 (LVI-nr 7906804)

- CASA CWW 160-3-2,5 värmebatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 0,4) Regin ZTR15-0,4

För 200 mm kanal; SDHW 200

- CASA CWW 200-3-2,5 värmebatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,0) Regin ZTR15-1,0

För 250 mm kanal; SDHW 250

- CASA CWW 250-2-2,5 värmebatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,6) Regin ZTR15-1,6

För 315 mm kanal; SDHW 315

- CASA CWW 315-2-2,5 värmebatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,6) Regin ZTR15-1,6

Leverans inkluderar också

- Ställdon Regin RVAZ4-24A
- SET-kopplingsenhet
- Strömförsörjning 24VDC 20W
- Temperaturgivare, kabellängd 3 m (2 st.)
- Gummigenomföring för temperaturgivare (2 st.)

Produkter för kylning

För 160 mm kanal; SDCW 160 (LVI-nr 7906805)

- CASA CWK 160-3-2,5 kylbatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 0,6) Regin ZTR15-0,6

För 200 mm kanal; SDCW 200 (LVI nro. 7906806)

- CASA CWK 200-3-2,5 kylbatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 0,6) Regin ZTR15-0,6

För 250 mm kanal; SDCW 250 (LVI nro. 7907002)

- CASA CWK 250-3-2,5 kylbatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,6) Regin ZTR15-1,6

För 250 mm kanal; SDCW 250F (LVI nro. 7906807)

- CASA W2504F kylbatteri, helisolerad
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,0) Regin ZTR15-1,0
- Väggfäste/takmonteringsram

För 315 mm kanal; SDCW 315

- CASA CWK 315-3-2,5 kylbatteri
- 3-vägsventil (1/2" DN15, kvs 1,6) Regin ZTR15-1,6

Leverans inkluderar också

- Ställdon Regin RVAZ4-24A
- SET-kopplingsenhet
- Strömförsörjning 24VDC 20W
- Temperaturgivare, kabellängd 3 m (2 st.)
- Gummigenomföring för temperaturgivare (2 st.)

Allmän beskrivning

Kanalmonterat batteri för uppvärmning eller kylning av luften.

Luftvärmare

Värmebatteriet utnyttjar varmvattnet i uppvärmningssystemet. Värmebatteri är avsett för uppvärmning av tilluften.

Luftkylare

Kylbatteriet utnyttjar kylvattnet i befintligt kylsystem. Kylbatteri är avsett för kylning av tilluften.

Planering

Ta hänsyn till den tryckfall som orsakas av luftvärmaren vid dimensionering av luftflöden och val av ventilationsaggregat.

Ett avstängningsspjäll måste installeras i uteluftskanalen. Avstängningsspjällets relästyrning fås från en SET-kopplingsenhet.

Se till att luftvärmaren är fritt åtkomlig för service.

Luftvärmare

För dimensionering av pump och rörsystem, ta reda på värmesystemets temperatur och flöden samt luftvärmarens tryckfall. Swegon rekommenderar ett eget värmerörnät för luftvärmare.

Luftkylare

För dimensionering av pump och rörsystem, ta reda på kylsystemets temperatur och flöden samt kylarens tryckfall.

OBS! Handbokens ursprungsspråk är engelska.



Viktig information

Endast behörig personal

Installation, konfiguration och driftsättning får endast utföras av behörig personal.

Att observera vid installation

Batteriet installeras i tilluftskanalen. Batteriet ska installeras i ett utrymme som är försett med avlopp. Ett avstängningsspjäll måste installeras i uteluftskanalen. Batteriet ska vara åtkomlig utan hinder.

Batteriet får inte installeras i omedelbar närhet av ventilationsaggregat eller kanalkrök, eftersom luftflödet över batteriet då förhindras och sämre uteffekt erhålls.

Batteriet ska förses med frysskydd när frysrisk föreligger. Frysskyddet stänger av ventilationsaggregatets fläktar samt stänger av eventuella uteluftsspjäll och aktiverar ett larm.

Om vattnet i batteriet fryser kan det brista, vilket i sin tur orsakar att rörsystemet töms och en vattenskada kan uppstå.

Om luften kyls under den omgivande dagpunkten, måste kylbatteri och tilluftskanalen isoleras mot kondens!

Drifttagning

Kanalanslutningar ska vara täckta under transport, förvaring och installation.

Före drifttagning, säkerställ att batteriet och kanalerna är rena och att det inte finns några lösa föremål i dem.

Säkerställ att rörsystemet för värme eller kyla är monterat och isolerat, och att spirokanaler och avstängningsspjäll är monterade.

Batteriet får inte tas i drift innan alla arbetsmoment som producerar stora mängder slipdamm eller andra föroreningar har genomförts.

Att ta i beaktan vid service av systemet

I ventilationsaggregaten bör endast Swegon filter användas och bytas ut enligt Swegons instruktioner.

Kanalbatteriets kontroll och vid behov rengöring bör göras med två års intervall.

Installation av luftvärmaren

1. Installation

Värmebatteriet installeras i tilluftskanalen.

Värmebatteriet stöts upp antingen med en hylla eller på annat godkänt sätt. Se till att stödet klarar enhetens vikt i sitt driftläge.

Luftvärmaren kan installeras i vågrät eller lodrät kanal med valfri luftflödesriktning.

Vattenanslutning

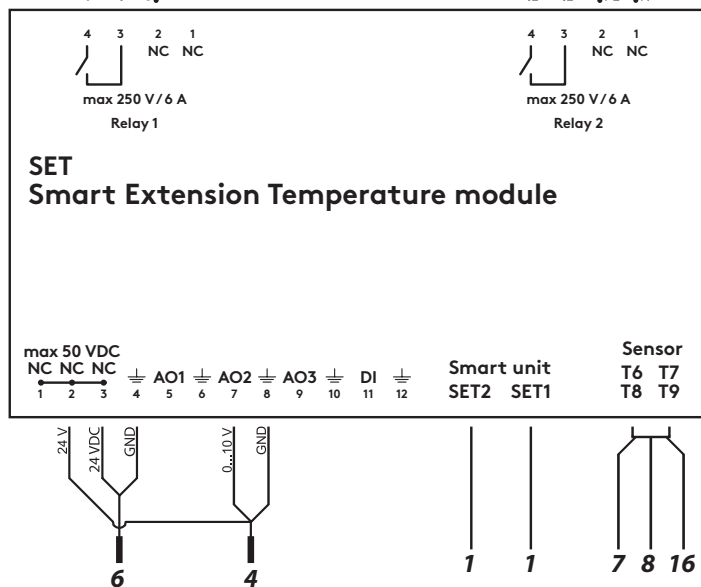
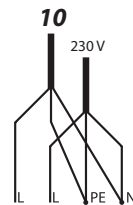
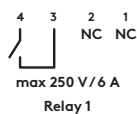
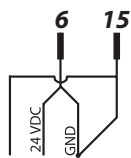
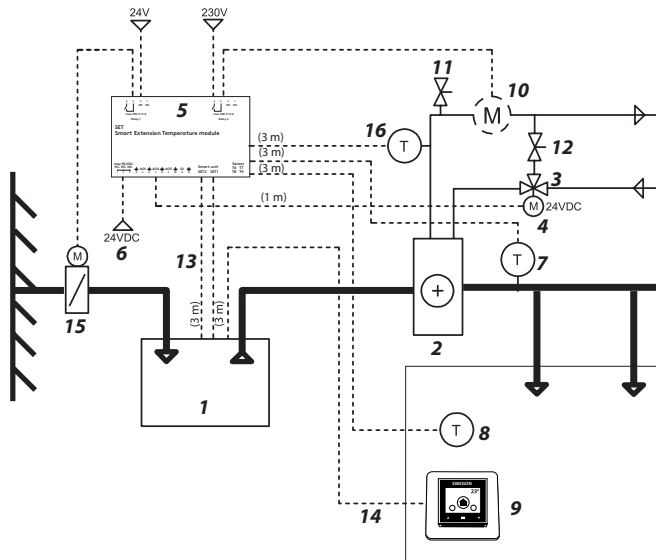
Luftvärmarens anslutningsrör får inte utsättas för vrid- eller böjrörelser under anslutningens gång. Säkerställ att enhetens expansionskrafter eller rörsystemets egen vikt inte belastar luftvärmarens anslutningar.

Ventilens ställ-don kan monteras vågrätt eller så att ställ-donet befinner sig ovanför rörledningen.

Anslutningsrören ska förses med filter. Luftvärmaren ska vara ansluten på sådant sätt att rörsystemet enkelt kan tömmas, t.ex. för reparation, vid längre driftavbrott eller om frysrisk föreligger. Tätheten hos luftvärmaren och dess anslutningar ska kontrolleras omedelbart efter att rörsystemet har blivit helt fyllt med vatten. En eventuell läcka kan orsaka vattenskador.

OBS! Luftvärmaren och tilluftskanalen ska isoleras om de är placerade i kalla utrymmen. Isoleringen ska utföras enligt nationella föreskrifter, med obrännbar isolering som mineralull. Isoleringen får inte täcka locket eftersom märkskylten och varningsskylten ska vara synliga och locket ska vara tillgängligt för öppning.

2. El- och styrkablar



- Installera SET-kopplingsenheten på en lämplig plats i närheten av givare och ställdon.
- Anslut SET anslutningsmodul (5) till ventilationsaggregatet (1) genom att ansluta RJ45-kabeln till SET1 och SET2-kontaktdonen.
- Installera den i leveransen medföljande temperaturgivaren (7) i tilluftskanalen, efter luftvärmaren sett i flödesriktningen. Anslut givaren till SET-modulens lediga *Sensor*-anslutning.
- Installera den i leveransen medföljande frysskyddsgivaren (16) genom fasttejpning på värmarens returrör. Se till att givaren är tillräckligt isolerad så att omgivningstemperaturen inte påverkar mätningen. Anslut givaren till SET-modulens lediga *Sensor*-anslutning.
- Anslut ventilmotorns (4) styrning och den strömkälla (6) som medföljer leveransen till anslutningarna enligt funktionsschemat.
- Installera en eventuell rumstemperaturgivare (PRTG, tillbehör) i det rumsutrymme efter vars temperatur systemet ska styras. Anslut givaren till SET-modulens lediga *Sensor*-anslutning.
- Installera eventuella ställdon enligt tillverkarens anvisningar och anslut styrkabeln till SET-kortets reläutgångar enligt funktionsschemat.

1. CASA Smart ventilationsaggregat*
 2. SDHW luftvärmare
 3. 3-vägsventil
 4. Ställdon
 5. SET-kopplingsenhet
 6. Strömkälla 24 VDC
 7. Tilluftstemperaturgivare
 8. Rumsluftstemperaturgivare*
 9. Kontrollpanel*
 10. Cirkulationsvattenpump*
 11. Avluftsventil*
 12. Flödesregulator*
 13. RJ45-kabel (2 st.)
 14. Modularkabel PMK20*
 15. Spjällställdon*
 16. Luftvärmarens frysskyddsgivare
- *) Ingår inte i leveransen.

OBS! Om SET-modulen används för 230 VAC-styrning, måste modulen enligt elsäkerhetsdirektiven installeras i en separat kapsling.

OBS! Säkerställa att dragavlastning finns anordnad för anslutningarna enligt elsäkerhetsdirektiven.

OBS! Elanslutningarna får endast utföras av en behörig person.

3. Drifftagning

Välj funktioner för de temperaturgivare som används och finjustera vid behov mätningarna från menyn *Huvudmeny/Inställningar/(1234)/Uppvärmning/kylning / Givare/styrning*.

Tilluftsgivare

Välj den SET-givaringång till vilken tilluftsgivaren är ansluten:

"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar. ("Intern" = Enhetens interna tilluftstemperaturgivare)

Luftvärmargivare (frys skydd)

Välj den SET-givaringång till vilken luftvärmarens givare är ansluten:

"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar.

Rumsluftsgivare

Välj den rumsluftsgivare som används:

"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar. ("Intern" = Enhetens interna rumsluftstemperaturgivare.)

("UP1" = Intern temperaturgivare i Smart kontrollpanel 1.) ("UP2" = Intern temperaturgivare i Smart kontrollpanel 2.)

Relästyrfunktioner

Om man vill använda relästyrfunktioner, t.ex. för en cirkulationsvattenpump eller ett kanalspjäll, kan SET-enhetens reläer programmeras för önskad funktion.

Drifftagningen av luftvärmaren görs från menyn *Uppvärmning/kylning*.

Uppvärmningsfunktion

Ta uppvärmningsfunktionen i bruk från menypunkten *Extern eftervärmare -> Vatten*

Vid användning av luftvärmaren sker uppvärmningen alltid i första hand genom styrning av luftvärmaren, men om luftvärmarens uppvärmningseffekt inte räcker till för att upprätthålla den önskade temperaturen eller om frysskyddet aktiveras, styrs också en eventuell intern eldriven luftvärmare i aggregatet. Därför bör man inte stänga av den interna luftvärmaren för eftervärme vid användning av extern eftervärme.

Uteluftsgräns

Ställ vid behov in *Uteluftsgräns eftervärme*. Eftervärme tillåts när uteluftens temperatur underskrider det inställda värdet.

4. Användning

När luftvärmaren väl har blivit tagen i drift, regleras eftervärmaren automatiskt när utetemperaturen ligger under det inställda gränsvärdet.

Som styrsätt för eftervärmaren kan tillufts- eller rumsluftsreglering väljas. *Huvudmeny/Inställningar/(1234)/Uppvärmning och kylning/Styrsätt*.

Tilluftsreglering

Under uppvärmningsperioden strävar värmaren efter att hålla tilluftstemperaturen stabil.

OBS! Till följd av värmeväxlarens höga verkningsgrad kan tilluftens temperatur vara högre än börvärdet trots att uteluften är sval.

Rumsluftsreglering

Vid rumsluftsreglering regleras tilluftens temperatur baserat på mätning av rumsluftstemperaturen. Från *Styrsätt*-menyn är det möjligt att välja högsta och lägsta börvärde för kyla och värme till tilluften. Uppvärmningsvärdena bör hållas nära komforttemperaturen för uppvärmningssäsongen.

Regleringens börvärde

Börvärdet kan ändras direkt från *Huvudmenyn*. Från *Uppvärmning / kylning* -menyn kan man dessutom välja separata börvärden för Borta- och På resa-lägena.

Diagnostik

Styrningen av uppvärmningen kan observeras från en diagnostikbild. *Huvudmeny/Diagnostik/Uppvärmning och kylning*.

Beroende av valt styrsätt visas rumsluftsregleringens börvärde för tilluften eller börvärdet för tilluftsregleringen, den uppmätta tilluftstemperaturen samt uppvärmnings- eller kyleffekten.

Frysskydd

Luftvärmaren är försedd med en frysskyddsgivare som skyddar luftvärmaren mot påfrysning. Frysrisklarmet aktiveras om utetemperaturen ligger under 0 °C och returvattnets temperatur sjunker under larmgränsen. Om returvattnets temperatur sjunker ytterligare, stängs aggregatet av för att förhindra påfrysning. Aggregatet startar på nytt när returvattnets eller uteluftens temperatur har stigit till en säker nivå.

5. Service

OBS! Bryt strömmen till luftvärmaren och ventilationsaggregatet före serviceåtgärder.

Service ska alltid utföras på luftvärmaren i samband med service av ventilationsaggregatet. Kontrollera att det inte har samlats smuts i luftvärmaren, rengör om nödvändigt.

Luftvärmarens ingångssida rengörs först med borste, och därefter kan hela värmaren rengöras. Om tryckluft används, blås bort smutsen i riktning från utgångssidan mot ingångssidan. Var försiktig så att de tunna lamellernas kanter inte skadas.

Installation av luftkylaren

1. Installation

Kylbatteriet installeras i tilluftskanalen.

Kylbatteriet stötts upp antingen med en hylla eller på annat godkänt sätt. Se till att stödet klarar enhetens vikt i sitt driftläge.

Luftkylaren kan endast monteras i vågrät kanal. Luftkylaren ska monteras med 5 – 15 graders lutning i riktning mot kondensvattenavloppet, så att kondensvattnet inte blir stående i enheten.

OBS! Luftkylaren och tilluftskanalen ska isoleras. Isoleringen ska utföras enligt nationella föreskrifter, t.ex. mineralull. Isoleringen får inte täcka locket eftersom märkskylten och varningsskylten ska vara synliga och locket ska vara tillgängligt för öppning.

Kondensvattenavlopp

Avloppsslangen ansluts till kondensvattenutloppet (CWK G1/2", W2504F G3/8").

Kondensvattnet leds till golvbrunn eller motsvarande via en slang med minsta innerdiameter 12 mm. Slangen får inte ledas direkt till avlopp. Slangen skall kompletteras med vattenlås. Det får inte finnas två vattenlås eller någon horisontell sträcka på kondensvattenslangen. Vattenlåsets uppdämningshöjd bör vara minst 100 mm.

Kontrollera att kondensvattenavloppet inte är igensatt och kontrollera dess funktion genom att hålla lite vatten på aggregatets botten.

Till luftkylare W2504F finns en kondensvattenslang (CDH3) som tillbehör.

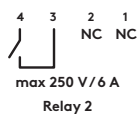
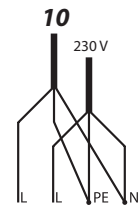
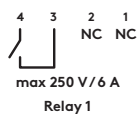
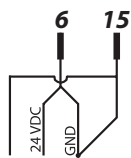
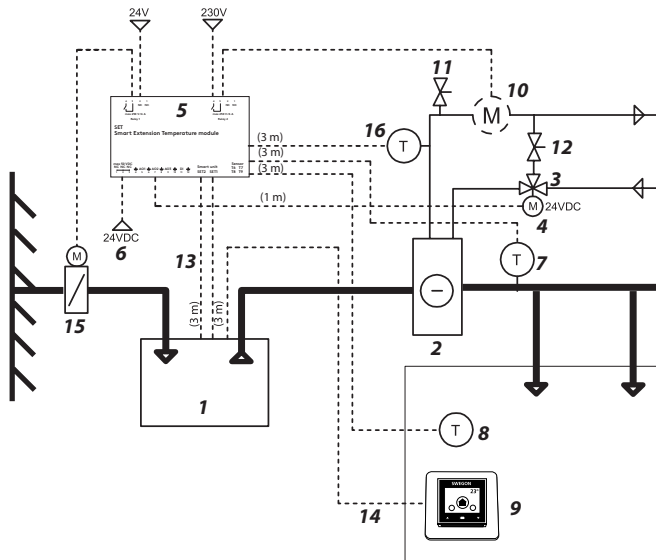
Vattenanslutning

Luftkylarens anslutningsrör får inte utsättas för vrid- eller böjrörelser under anslutningens gång. Säkerställ att enhetens expansionskrafter eller rörsystemets egen vikt inte belastar luftkylarens anslutningar.

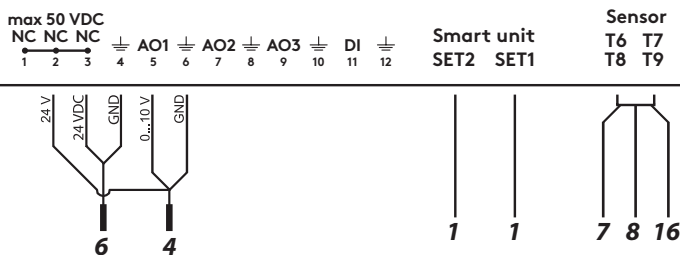
Ventilens ställdon kan monteras vågrätt eller så att ställdonet befinner sig ovanför rörledningen.

Anslutningsrören för kylt vatten ska förses med filter. Luftkylaren ska vara ansluten på sådant sätt att rörsystemet enkelt kan tömmas, t.ex. för reparation, vid längre driftavbrott eller om fryrisk föreligger. Tätheten hos luftkylaren och dess anslutningar ska kontrolleras omedelbart efter att rörsystemet blivit helt fyllt med vatten. En eventuell läcka kan orsaka vattenskador.

2. El- och styrkablar



SET Smart Extension Temperature module



1. CASA Smart ventilationsaggregat*
 2. SDCW luftkylare
 3. 3-vägsventil
 4. Ställdon
 5. SET-kopplingsenhet
 6. Strömkälla 24 VDC
 7. Tilluftstemperaturgivare
 8. Rumsluftstemperaturgivare*
 9. Kontrollpanel*
 10. Cirkulationsvattenpump*
 11. Avluftsventil*
 12. Flödesregulator*
 13. RJ45-kabel (2 st.)
 14. Modularkabel PMK20*
 15. Spjällställdon*
 16. Luftvärmarens frysskyddsgivare
- *) Ingår inte i leveransen.

OBS! Om SET-modulen används för 230 VAC-styrning, måste modulen enligt elsäkerhetsdirektiven installeras i en separat kapsling.

OBS! Säkerställa att dragavlastning finns anordnad för anslutningarna enligt elsäkerhetsdirektiven.

OBS! Elanslutningarna får endast utföras av en behörig person.

- Installera SET-kopplingsenheten på en lämplig plats i närheten av givare och ställdon.
- Anslut SET anslutningsmodul (5) till ventilationsaggregatet (1) genom att ansluta RJ45-kabeln till SET1 och SET2-kontaktdonen.
- Installera den i leveransen medföljande temperaturgivaren (7) i tilluftskanalen, efter luftkylaren sett i flödesriktningen. Anslut givaren till SET-modulens lediga Sensor-anslutning.
- Om vatten används som kylmedium, installera den i leveransen medföljande frysskyddsgivaren (16) genom fasttejpning på kylarens returrör. Se till att givaren är tillräckligt isolerad så att omgivningstemperaturen inte påverkar mätningen. Anslut givaren till SET-modulens lediga Sensor-anslutning.
- Anslut ventilmotorns (4) styrning och den strömkälla (6) som medföljer leveransen till anslutningarna enligt funktionsschemat.
- Installera en eventuell rumstemperaturgivare (PRTG, tillbehör) i det rumsutrymme efter vars temperatur systemet ska styras. Anslut givaren till SET-modulens lediga Sensor-anslutning.
- Installera eventuella ställdon enligt tillverkarens anvisningar och anslut styrkabeln till SET-kortets reläutgångar enligt funktionsschemat.

3. Drifftagning

Välj funktioner för de temperaturgivare som används och finjustera vid behov mätningarna från menyn *Huvudmeny/Inställningar/(1234)/Uppvärmning och kylning / Givare/styrning*.

Tilluftsgivare

Välj den SET-givaringång till vilken tilluftsgivaren är ansluten:
"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar.
("Intern" = Enhetens interna tilluftstemperaturgivare)

Luftkylaregivare (frys-skydd)

Om vatten används som kylmedium, måste systemet vara utrustat med frysskyddsgivaren. Välj den SET-givaringång till vilken luftvärmarens givare är ansluten:
"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar.

Rumsluftsgivare

Välj den rumsluftsgivare som används:
"SET T6 -T9" = SET-kopplingsenhetens Sensor-ingångar.
("Intern" = Enhetens interna rumsluftstemperaturgivare.)
("UP1" = Intern temperaturgivare i Smart kontrollpanel 1.)
("UP2" = Intern temperaturgivare i Smart kontrollpanel 2.)

Relästyrfunktioner

Om man vill använda relästyrfunktioner, t.ex. för en cirkulationsvattenpump eller ett kanalspjäll, kan SET-enhetens reläer programmeras för önskad funktion.

För kylpumpens styrning har fastställts en minimidrifttid (10 minuter).

Drifftagningen av luftkylaren görs från menyn *Uppvärmning / kylning*.

Kylningsfunktion

Ta kylfunktionen i bruk från menypunkten *Extern efterkylare*.

Om program versionen i ventilationsenheten är 3.2 eller senare, skall *vatten* eller *vätska* väljas. Om vatten används som kylmedium, måste systemet vara utrustat med frysskyddsgivaren.

Uteluftsgräns

Ställ vid behov in *Uteluftsgräns efterkyla*. Kylning tillåts när uteluftens temperatur överskrider det inställda värdet.

4. Användning

När luftkylaren väl har blivit tagen i drift, regleras systemet automatiskt när utetemperaturen har överskridit det inställda gränsvärdet. Smart kontrollpanel visar en kylningssymbol medan kylfunktionen är aktiv.

Som styrsätt för kylningen kan man välja tillufts- eller rumsluftsreglering. *Huvudmeny/Inställningar/(1234)/Uppvärmning och kylning/Styrsätt*.

Tilluftsreglering

När kylaren är aktiverad, strävar den efter att hålla tilluftstemperaturen stabil.

OBS! Vid användning av tilluftsreglering ändras också inställningsvärdet för uppvärmningssäsongen, och där för ska temperaturinställningsvärdet väljas efter årstiden.

Rumsluftsreglering

Vid rumsluftsreglering regleras tilluftens temperatur baserat på mätning av rumsluftstemperaturen. Detta innebär på sommaren, att ju varmare rumsluften är, desto kallare tilluft begärs.

Från Styrsätt-menyn är det möjligt att välja högsta och lägsta börvärde för kyla och värme till tilluften. Uppvärmningsvärdena bör hållas nära komforttemperaturen för uppvärmningssäsongen.

Lägsta kylningsvärdet ska väljas så att ingen kondensrisk orsakas i rörsystemet och det högsta värdet så att inget kylbehov föreligger när bostaden är sval.

Regleringens börvärde

Börvärdet kan ändras direkt från *Huvudmenyn* eller från *Uppvärmning och kylning* -menyn. Det är dessutom möjligt att välja separata börvärden för Borta- och På resa-lägena.
OBS! Ingen kyla är tillåten i På resa-läget.

Diagnostik

Styrningen av kyla kan observeras från en diagnostikbild. *Huvudmeny/Diagnostik/Uppvärmning och kylning*.

Beroende av valt styrsätt visas börvärdet för rumsluftsregleringen eller börvärdet för tilluftsregleringen, den uppmätta tilluftstemperaturen samt uppvärmnings- eller kyleffekten.

Frysskydd

Luftkylaren är försedd med en frysskyddsgivare som skyddar luftvärmaren mot påfrysning. Frysrisklarmet aktiveras om utetemperaturen ligger under 0 °C och returvattnets temperatur sjunker under larmgränsen. Om returvattnets temperatur sjunker ytterligare, stängs aggregatet av för att förhindra påfrysning. Aggregatet startar på nytt när returvattnets eller uteluftens temperatur har stigit till en säker nivå.

5. Service

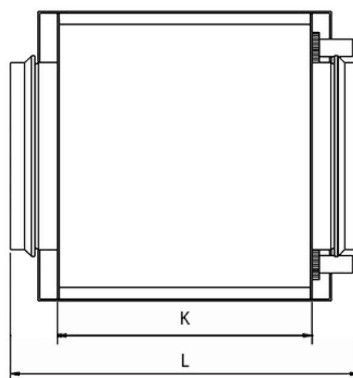
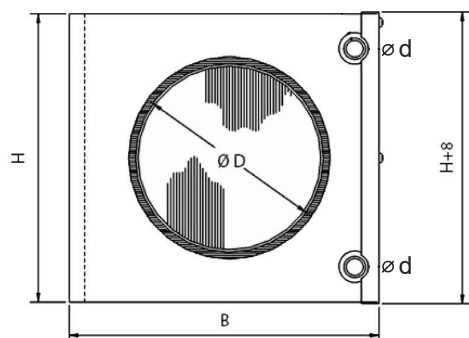
OBS! Bryt strömmen till luftkylaren och ventilationsaggregatet före serviceåtgärder.

Service ska alltid utföras på luftkylaren i samband med service av ventilationsaggregatet. Kontrollera att det inte har samlats smuts i luftkylaren, rengör om nödvändigt.

Luftkylarens ingångssida rengörs först med borste, och därefter kan hela kylaren rengöras. Om tryckluften används, blås bort smutsen i riktning från utgångssidan mot ingångssidan. Var försiktig så att de tunna lamellernas kanter inte skadas.

Mått

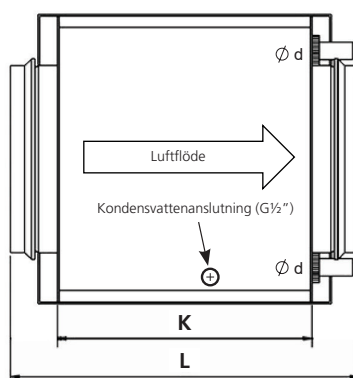
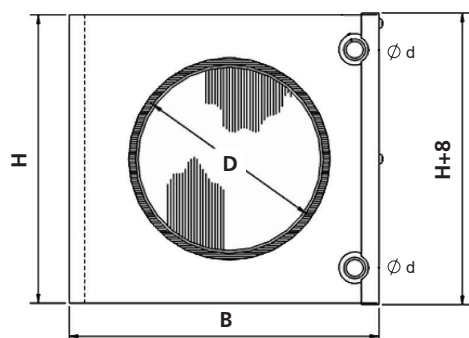
Dimensioner av luftvärmare



Lämna minst 40 cm service-
utrymme framför dörren.

Typ	H (mm)	B (mm)	D (mm)	d (mm)	K (mm)	L (mm)	Vikt (kg)	Invändig rörvolym (l)
SDHW 125	255	326	125	10	280	350	5,2	0,4
SDHW 160	255	326	160	10	280	360	5,4	0,4
SDHW 200	330	411	200	22	280	360	8,2	0,7
SDHW 250	330	411	250	22	280	360	7,7	0,45
SDHW 315	405	486	315	22	280	360	9,9	0,7

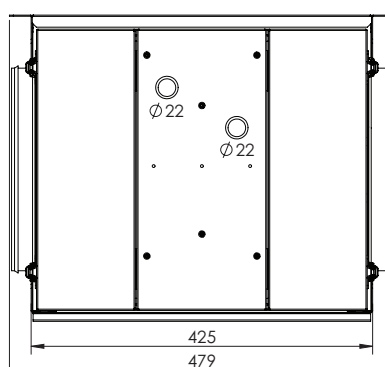
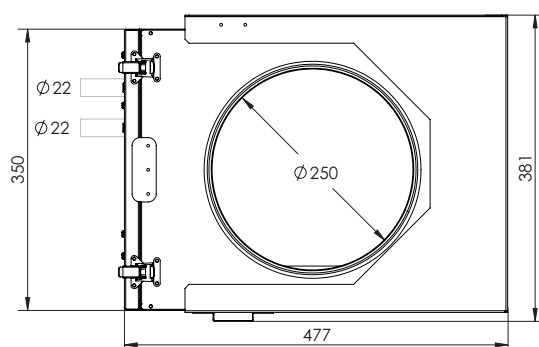
Dimensioner av luftkylare



Lämna minst 40 cm servi-
ceutrymme framför dörren.

Typ	H (mm)	B (mm)	D (mm)	d (mm)	K (mm)	L (mm)	Vikt (kg)	Invändig rörvolym (l)
SDCW 160	255	326	160	10	280	360	6	0,4
SDCW 200	330	411	200	22	280	360	9	0,7
SDCW 250	405	486	250	22	280	360	11	1,1
SDCW 315	504	560	315	22	280	360	15	1,61

SDCW 250F



Tekniska data

SDHW 125															
Vattentemperatur			in/ut 80 °C / 60 °C					in/ut 60 °C / 40 °C				in/ut 55 °C / 45 °C			
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
24	85	6	-15	66,9	2,7	0,03	5,7	47,3	2,0	0,02	3,5	46,4	2,0	0,05	12,6
24	85	5	-7,5	67,8	2,4	0,03	4,6	48,0	1,8	0,02	2,7	47,2	1,7	0,04	9,6
24	85	5	0	68,6	2,1	0,03	3,7	48,6	1,5	0,02	2,0	48,0	1,5	0,04	7,1
24	85	5	7,5	69,3	1,8	0,02	2,9	49,0	1,2	0,02	1,4	48,7	1,2	0,03	5,0
24	85	5	15	69,9	1,6	0,02	2,2	48,0	1,0	0,01	0,9	49,2	1,0	0,02	3,4
42	150	12	-15	58,4	4,2	0,05	13,7	40,5	3,2	0,04	8,2	40,4	3,2	0,08	30,6
42	150	12	-7,5	60,1	3,8	0,05	11,0	42,0	2,8	0,03	6,3	41,9	2,8	0,07	23,3
42	150	11	0	61,6	3,3	0,04	8,8	43,3	2,3	0,03	4,6	43,3	2,3	0,06	17,2
42	150	11	7,5	63,0	2,9	0,04	6,8	44,4	1,9	0,02	3,2	44,7	2,0	0,05	12,2
42	150	11	15	64,2	2,5	0,03	5,2	45,3	1,6	0,02	2,1	45,9	1,6	0,04	8,2
60	215	20	-15	52,2	5,5	0,07	22,9	35,6	4,2	0,05	13,7	35,9	4,2	0,10	51,8
60	215	20	-7,5	54,4	4,9	0,06	18,5	37,6	3,6	0,04	10,4	37,9	3,6	0,09	39,5
60	215	19	0	56,4	4,4	0,05	14,7	39,5	3,1	0,04	7,6	39,9	3,1	0,08	29,1
60	215	19	7,5	58,3	3,8	0,05	11,5	41,1	2,5	0,03	5,4	41,7	2,6	0,06	20,6
60	215	18	15	60,1	3,3	0,04	8,7	42,6	2,0	0,02	3,5	43,3	2,1	0,05	13,8

SDHW 160															
Vattentemperatur				in/ut 80 °C / 60 °C				in/ut 60 °C / 40 °C				in/ut 55 °C / 45 °C			
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
40	145	11	-15	59,0	4,1	0,05	13,0	41,0	3,1	0,04	7,8	40,8	3,1	0,8	29,1
40	145	11	-7,5	60,6	3,7	0,05	10,5	42,4	2,7	0,03	6,0	42,3	2,7	0,07	22,1
40	145	10	0	62,0	3,2	0,04	8,3	43,6	2,3	0,03	4,4	43,7	2,3	0,06	16,4
40	145	10	7,5	63,4	2,8	0,04	6,5	44,7	1,9	0,02	3,1	44,9	1,9	0,05	11,6
40	145	10	15	34,6	2,5	0,03	4,9	45,5	1,5	0,02	2,0	46,1	1,5	0,04	7,8
70	250	25	-15	49,5	6,2	0,08	28,2	33,5	4,6	0,06	16,8	33,9	4,7	0,11	64,0
70	250	24	-7,5	51,9	5,5	0,07	22,8	35,7	4,0	0,05	12,8	36,2	4,1	0,10	48,8
70	250	23	0	54,1	4,9	0,06	18,2	37,8	3,4	0,04	9,4	38,3	3,5	0,08	36,0
70	250	23	7,5	56,2	4,3	0,05	14,1	39,7	2,8	0,03	6,6	40,3	2,9	0,07	25,5
70	250	22	15	58,2	3,7	0,05	10,7	41,4	2,3	0,03	4,3	42,2	2,3	0,06	17,0
99	355	46	-15	42,9	7,9	0,10	45,1	28,5	5,9	0,07	26,6	29,1	6,0	0,15	103,0
99	355	45	-7,5	45,9	7,0	0,09	36,5	31,2	5,1	0,06	20,2	31,9	5,2	0,13	78,5
99	355	43	0	48,7	6,2	0,08	29,0	33,9	4,3	0,05	14,8	34,6	4,4	0,11	58,0
99	355	41	7,5	51,4	5,5	0,07	22,6	36,3	3,6	0,04	10,4	37,1	3,7	0,09	41,0
99	355	40	15	53,9	4,7	0,06	17,1	38,6	2,9	0,03	6,7	39,6	3,0	0,07	27,3

SDHW 200															
Vattentemperatur			in/ut 80 °C / 60 °C					in/ut 60 °C / 40 °C				in/ut 55 °C / 45 °C			
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
63	225	8	-15	61,4	6,6	0,08	7,1	42,7	5,0	0,06	4,3	42,6	4,9	0,12	15,9
63	225	8	-7,5	62,7	5,9	0,07	5,8	43,9	4,3	0,05	3,3	43,8	4,3	0,10	12,1
63	225	8	0	64,0	5,2	0,06	4,6	44,9	3,7	0,04	2,4	45,0	3,7	0,09	9,0
63	225	8	7,5	65,1	4,6	0,06	3,6	45,7	3,0	0,04	1,7	46,0	3,0	0,07	6,4
63	225	8	15	66,1	3,9	0,05	2,7	46,2	2,4	0,03	1,1	47,0	2,5	0,06	4,3
108	390	19	-15	52,1	10,0	0,12	15,8	35,5	7,5	0,09	9,5	35,9	7,6	0,18	35,8
108	390	18	-7,5	54,3	8,9	0,11	12,8	37,4	6,5	0,08	7,2	37,9	6,6	0,16	27,3
108	390	18	0	56,3	7,9	0,10	10,2	39,2	5,5	0,07	5,3	39,8	5,6	0,14	20,2
108	390	17	7,5	58,2	7,0	0,09	8,0	40,9	4,6	0,06	3,7	41,6	4,7	0,11	14,3
108	390	17	15	59,9	6,0	0,07	6,0	42,2	3,6	0,04	2,4	43,2	3,8	0,09	9,6
154	555	34	-15	45,7	12,9	0,16	25,6	30,5	9,6	0,12	15,2	31,2	9,8	0,24	58,1
154	555	33	-7,5	48,4	11,5	0,14	20,7	33,0	8,3	0,10	11,5	33,7	8,5	0,21	44,4
154	555	32	0	50,9	10,2	0,13	16,5	35,3	7,1	0,09	8,5	36,2	7,2	0,18	32,8
154	555	30	7,5	53,3	8,9	0,11	12,8	37,5	5,9	0,07	5,9	38,5	6,0	0,15	23,2
154	555	29	15	55,6	7,7	0,09	9,7	39,5	4,7	0,06	3,9	40,6	4,9	0,12	15,5

SDHW 250															
Vattentemperatur			in/ut 80 °C / 60 °C					in/ut 60 °C / 40 °C				in/ut 55 °C / 45 °C			
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
100	360	11	-15	37,4	7,2	0,09	5,9	23,6	5,3	0,06	3,4	25,2	5,5	0,13	13,7
100	360	11	-7,5	40,7	6,4	0,08	4,8	26,7	4,6	0,06	2,6	28,3	4,8	0,12	10,4
100	360	10	0	43,9	5,7	0,07	3,8	29,6	3,8	0,05	1,9	31,4	4,1	0,10	7,7
100	360	10	7,5	46,9	5,0	0,06	3,0	32,3	3,1	0,04	1,3	34,3	3,4	0,08	5,4
100	360	10	15	49,8	4,3	0,05	2,2	34,7	2,4	0,03	0,8	37,0	2,7	0,07	3,6
175	630	29	-15	27,7	10,3	0,13	11,6	16,4	7,6	0,09	6,6	17,9	7,9	0,19	27,0
175	630	28	-7,5	31,8	9,2	0,11	9,4	20,3	6,5	0,08	5,0	21,8	6,9	0,17	20,6
175	630	27	0	35,8	8,1	0,10	7,5	24,1	5,5	0,07	3,6	25,7	5,8	0,14	15,2
175	630	26	7,5	39,6	7,1	0,09	5,8	27,7	4,5	0,05	2,5	29,4	4,9	0,12	10,7
175	630	25	15	43,4	6,1	0,08	4,4	31,1	3,5	0,04	1,5	33,0	3,9	0,09	7,0
250	900	55	-15	21,9	12,7	0,16	17,4	12,1	9,3	0,11	9,9	13,5	9,8	0,24	40,7
250	900	53	-7,5	26,5	11,4	0,14	14,1	16,5	8,0	0,10	7,5	18,0	8,5	0,21	31,1
250	900	52	0	31,0	10,1	0,12	11,2	20,8	6,8	0,08	5,4	22,3	7,3	0,18	22,9
250	900	50	7,5	35,3	8,8	0,11	8,7	25,0	5,5	0,07	3,7	26,5	6,0	0,15	16,1
250	900	49	15	39,5	7,6	0,09	6,5	28,9	4,3	0,05	2,3	30,7	4,8	0,12	10,6

SDHW 315															
Vattentemperatur				in/ut 80 °C / 60 °C				in/ut 60 °C / 40 °C				in/ut 55 °C / 45 °C			
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa	°C	kW	l/s	kPa
156	560	11	-15	38,0	11,3	0,14	7,2	24,1	8,4	0,10	4,2	25,6	8,7	0,21	16,6
156	560	10	-7,5	41,3	10,1	0,12	5,8	27,2	7,2	0,09	3,2	28,7	7,5	0,18	12,7
156	560	10	0	44,4	9,0	0,11	4,6	30,1	6,1	0,07	2,3	31,7	6,4	0,16	9,4
156	560	10	7,5	47,4	7,9	0,10	3,6	32,7	5,0	0,06	1,6	34,6	5,3	0,13	6,6
156	560	10	15	50,2	6,8	0,08	2,7	35,1	3,9	0,05	1,0	37,3	4,3	0,10	4,3
274	985	27	-15	28,1	16,2	0,20	14,3	16,8	12,0	0,15	8,2	18,2	12,5	0,30	33,2
274	985	26	-7,5	32,2	14,5	0,18	11,6	20,7	10,3	0,13	6,2	22,1	10,8	0,26	25,3
274	985	26	0	36,2	12,9	0,16	9,2	24,4	8,7	0,11	4,5	26,0	9,2	0,22	18,7
274	985	25	7,5	40,0	11,3	0,14	7,1	28,0	7,1	0,09	3,1	29,7	7,7	0,19	13,1
274	985	24	15	43,7	9,7	0,12	5,4	31,4	5,5	0,07	1,9	33,3	6,2	0,15	8,7
392	1410	53	-15	22,3	20,1	0,25	21,4	12,4	14,8	0,18	12,2	13,8	15,5	0,38	50,1
392	1410	52	-7,5	26,9	18,0	0,22	17,4	16,8	12,7	0,15	9,2	18,2	13,5	0,33	38,3
392	1410	50	0	31,3	15,9	0,20	13,8	21,1	10,7	0,13	6,7	22,5	11,5	0,28	28,2
392	1410	48	7,5	35,6	14,0	0,17	10,7	25,2	8,8	0,11	4,6	26,7	9,5	0,23	19,9
392	1410	47	15	39,8	12,0	0,15	8,0	29,2	6,9	0,08	2,9	30,8	7,7	0,19	13,1

SDCW 160								
Vattentemperatur 6 / 12 °C								
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
40	145	9	25	50	13,1	0,7	0,03	4,4
40	145	10	30	45	13,9	1,1	0,04	9,8
69	250	21	25	50	14,4	1,1	0,04	9,4
69	250	22	30	45	15,9	1,6	0,06	20,2
99	355	38	25	50	15,3	1,3	0,05	14,6
99	355	40	30	45	17,3	2,0	0,08	31,2

SDCW 200								
Vattentemperatur 6 / 12 °C								
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
71	255	9	25	50	13,4	1,2	0,05	2,5
71	255	9	30	45	14,1	1,9	0,07	5,8
108	390	16	25	50	14,2	1,7	0,07	4,7
108	390	17	30	45	15,5	2,5	0,10	10,3
154	555	29	25	50	15,1	2,1	0,08	7,4
154	555	30	30	45	16,8	3,2	0,13	16,1

SDCW 250								
Vattentemperatur 6 / 12 °C								
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
100	360	7	25	50	13,1	1,7	0,07	2,3
100	360	8	30	45	13,6	2,7	0,11	5,4
175	630	17	25	50	14,1	2,7	0,11	5,3
175	630	18	30	45	15,4	4,1	0,16	11,5
250	900	29	25	50	15,0	3,5	0,14	8,4
250	900	31	30	45	16,8	5,3	0,21	17,8

SDCW 250F								
Vattentemperatur 6 / 12 °C								
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
60	216	15	25	50	14,3	1,0	0,04	0,7
60	216	18	30	45	11,0	2,2	0,09	3,5
80	288	24	25	50	12,0	1,8	0,07	2,4
80	288	28	30	45	11,9	2,8	0,11	5,3
100	360	34	25	50	12,3	2,2	0,09	3,4
100	360	39	30	45	12,5	3,4	0,13	7,2
150	540	64	25	50	13,2	3,0	0,12	6,0
150	540	72	30	45	14,1	4,5	0,18	12,3
180	648	84	25	50	13,8	3,4	0,13	7,4
180	648	93	30	45	14,8	5,1	0,20	14,9
250	900	139	25	50	14,8	4,3	0,17	11,0
250	900	154	30	45	16,1	6,4	0,25	22,2

SDCW 315								
Vattentemperatur 6 / 12 °C								
Luftflöde		Tryckfall luft	Luft in	Luft in	Luft ut	Effekt	Vatten flöde	Tryckfall vatten
l/s	m³/h	Pa	°C	% RH	°C	kW	l/s	kPa
156	560	8	25	50	12,8	2,8	0,11	3,4
156	560	9	30	45	13,6	4,3	0,17	7,4
274	985	19	25	50	14,1	4,3	0,17	7,3
274	985	20	30	45	15,6	6,4	0,26	15,5
392	1410	34	25	50	15,1	5,5	0,22	11,5
392	1410	35	30	45	16,9	8,2	0,32	24,0